



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 23 septembre 2009**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports* - 1094265003

Donner un accord de principe pour la réalisation d'un Centre sportif multidisciplinaire et multigénérationnel à Montréal-Nord, autoriser les démarches de co-financement auprès des partenaires gouvernementaux, institutionnels, privés et le financement du programme fonctionnel et technique du projet jusqu'à concurrence d'un montant de 200 000 \$.

Cadre d'intervention

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1092698002

Positionnement suite au rapport du CEMRS pour le Parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC)

Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1090003001

Programme de rénovation, d'agrandissement et de construction (RAC) de bibliothèques publiques : modifications au « Processus administratif et décisionnel pour la construction de bibliothèques »

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1090784002

Orientation et mandats pour donner suite à une offre de la CSDM ayant pour but de vendre à la Ville sept écoles pratiquement toutes occupées par des organismes communautaires d'arrondissement.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic-Cartierville  
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
Rosemont - La Petite-Patrie  
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des grands parcs et de la nature en ville* - 1091246005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux au Faubourg Pointe-aux-Prairies - aménagements fauniques.

Appel d'offres public

CE *Direction des systèmes d'information , Direction* - 1094150001

Autoriser la Direction des systèmes d'information à lancer un appel d'offres public pour l'entretien des serveurs SUN appartenant à la Direction des systèmes d'information et au Service de police de la Ville de Montréal

Appel d'offres public

CE *Sécurité incendie de Montréal , Direction de la planification stratégique* - 1093882002

Autoriser le Service de sécurité incendie de Montréal à lancer un appel d'offres pour retenir des services professionnels pour l'acquisition et l'implantation d'une solution mobile de prise d'inventaire et de saisie des remplissages de bouteilles d'air comprimé respirable

Appel d'offres public

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières* - 1095015007

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser les travaux d'aménagement de nouveaux vestiaires avec salles de toilettes à l'usine de production d'eau potable de Pointe-Claire

Appel d'offres public

CE *Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des grands parcs et de la nature en ville* - 1094956002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour le contrat de démolition et de reconstruction de la passerelle du Bois-Brûlé au parc-nature du Bois-de-Liesse. Contrat # 543-08 (08-038).

Appel d'offres public

CE *Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1094530003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux d'interception et de récupération des résurgences d'hydrocarbures près du pont Victoria pour une période de trois ans.

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest

Appel d'offres sur invitation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1094949001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour la rétention des services professionnels d'une firme pour l'accompagnement dans des travaux préparatoires pour la conception et la réalisation d'une nouvelle plate-forme de portail internet visant la promotion de la mode à Montréal et partout dans le monde, et ce, selon les critères de sélection et leur pondération spécifiés au devis

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction de l'administration - 1093053011

Octroyer à Plaza Chevrolet Hummer Cadillac Inc. le contrat pour la fourniture d'un camion fourgon Chevrolet Express 3500, 2010. - 6 soumissionnaires - AO 09-11097 - Autoriser une dépense de 34 845,23 \$.

Contrat de construction

CE Montréal-Nord , Direction des travaux publics - 1094383017

Octroyer un contrat à Entreprises électriques BRAC inc. pour la réfection électrique de la station de pompage pluviale Lacordaire dans l'arrondissement de Montréal-Nord - Dépense totale de 393 664,66 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 821 (6 soum.)

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1094712046

Octroyer un contrat à Les Entreprises Canbec Construction inc. pour le planage et revêtement bitumineux, là où requis, dans l'avenue Bloomfield, de l'avenue Fairmount à l'avenue Elmwood, dans l'arrondissement Outremont (Contrat 25 - P.R.R. 2009 - Collectrices) - Dépense totale de 138 559,34 \$ - Appel d'offres public 1059 (4 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Outremont

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1094883109

Octroyer un contrat à Construction Soter pour la réfection d'utilités publiques par sciage rotatif, là où requis, dans différentes rues de la ville de Montréal (Contrat SRC-03 - P.R.R. 2009 - Réseau artériel) - Dépense totale de 489 821,06 \$ - Appel d'offres public 1081 (2 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1095106003

Retenir les services professionnels de la firme Andrews infrastructure pour réaliser des inspections télévisées par caméra conventionnelle et Sonar des conduites et des regards d'égouts situés dans les limites du projet Radio-Canada, pour un montant de 79 228,54 \$ - Soum. 9936 (1 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1094426003

Approuver un projet de convention à intervenir entre Recherches amérindiennes au Québec (OBNL) et la Ville pour services professionnels pour la réalisation d'une publication portant sur l'archéologie montréalaise dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2008-2011, pour un montant de 71 500,00\$, taxes incluses

Contrat de services professionnels

CE Ville-Marie , Direction - 1094813004

Octroyer un contrat au montant de 90 390,30 \$, au groupe TEKNIKA HBA, pour la surveillance des travaux de reconstruction des conduites d'eau potable et d'égout unitaire et réfection de la chaussée de la rue Montcalm, entre le boulevard De Maisonneuve Est et la rue Robin, dans l'arrondissement de Ville-Marie (un seul soumissionnaire conforme)

Entente

CE Police , Direction de l'administration - 1094974006

Approbation d'un contrat de services avec Aéroports de Montréal (ADM) afin d'autoriser le Bureau du taxi et du remorquage du SPVM à coordonner et gérer l'émission des «Permis de taxis et de limousines d'Aéroport» et à percevoir, pour ADM, les droits exigibles afférents.

Entente

CE Infrastructures transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1094530002

Approuver le projet d'entente à intervenir entre la Ville de Montréal et l'Administration portuaire de Montréal par lequel la Ville est autoriser à circuler sur une parcelle de terrain près du pont Victoria - Autoriser madame Annick Le Floch à signer ladite entente

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine . Direction stratégies et transactions immobilières - 1084311004

Approuver un projet d'acte de vente par lequel la Ville vend à monsieur André J. Fortin un terrain résidentiel vacant, situé à l'angle des rues Turcot et Saint-Rémi dans l'arrondissement du Sud-Ouest, d'une superficie de 223,8 m<sup>2</sup>, pour la somme de 13 975,00 \$. N/Réf. : 05-0146-008

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest

### 30 – Administration et finances

Budget - Autorisation de dépense

CE Verdun , Direction des travaux publics - 1093678012

Demande d'indemnisation au montant de 7 750 \$ pour le remplacement du véhicule accidenté # 211 (accident - survenu le 27 juin 2009).

Budget - Autorisation de dépense

CE Police , Direction de l'administration - 1094493002

Autoriser le paiement des honoraires des avocats, plus les intérêts, à la Fraternité des policiers de la Ville de Montréal pour l'assistance judiciaire dans le cadre des procédures judiciaires - 96 236,97 \$

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1094744004

D'autoriser le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine à rembourser un montant maximal de 61 957 \$ à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), pour couvrir les frais relatifs au salaire et avantages sociaux de madame Renée Lacombe pour l'année 2009 et les années subséquentes dans l'attente de son intégration

Budget - Autorisation de dépense

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine de la toponymie et de l'expertise - 1094744005

D'autoriser le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine à rembourser à la Société d'habitation et de développement de Montréal un montant maximal de 113 354\$ pour couvrir les frais relatifs au salaire et avantages sociaux de monsieur Robert Perron pour l'année 2009 et pour les années subséquentes dans l'attente de son intégration

Budget - Autorisation de dépense

CE Développement culturel de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1091361003

Autoriser un quatrième versement, pour l'année 2009, de divers montants d'aide financière à des organismes à but non lucratif (OBNL) locataires dans des immeubles non résidentiels imposables du territoire de la Ville de Montréal, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Outremont , Direction de la culture des loisirs et du développement social - 1091211003

Accepter une subvention de 15 000 \$ versée dans le cadre du programme Aide aux projets - Appel de projets en diffusion du cinéma d'auteur 2008-2009 du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine pour le projet Cinécran (titre provisoire, projet 508236) et autoriser l'augmentation du budget des revenus et des dépenses de l'arrondissement d'Outremont d'un montant équivalent.

Emprunt

CE Finances , Direction de la gestion financière - 1091629007

Emprunt de 60 000 000 \$ CA sur le marché canadien par adjudication

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1094344006

Autoriser le déplacement de monsieur Michel Prescott, conseiller de ville de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal du district de Jeanne-Mance à Québec le 24 septembre 2009 afin d'assister à la 68e édition des Assises annuelles de la Fédération Québécoise des Municipalités (FQM). Montant estimé: 490 \$

## 50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Infrastructures transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint - 1094195001

Entériner la convention de départ convenue entre la Ville de Montréal et un employé, cadre au Service des infrastructures, transport et environnement

Convention collective / Contrat de travail

CE Police , Direction - 1092402004

Entériner la décision du comité aviseur de refuser l'assistance judiciaire en vertu de l'article 26.00 a) de la convention collective des policiers et policières de la Ville de Montréal.

Nomination

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1091452011

Nomination de la directrice principale du Service des affaires corporatives par intérim

Nomination

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1091452010

Nomination du directeur général adjoint du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle par intérim

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance